



# ODIN 2

MANUALE DI ISTRUZIONI



NORDOST

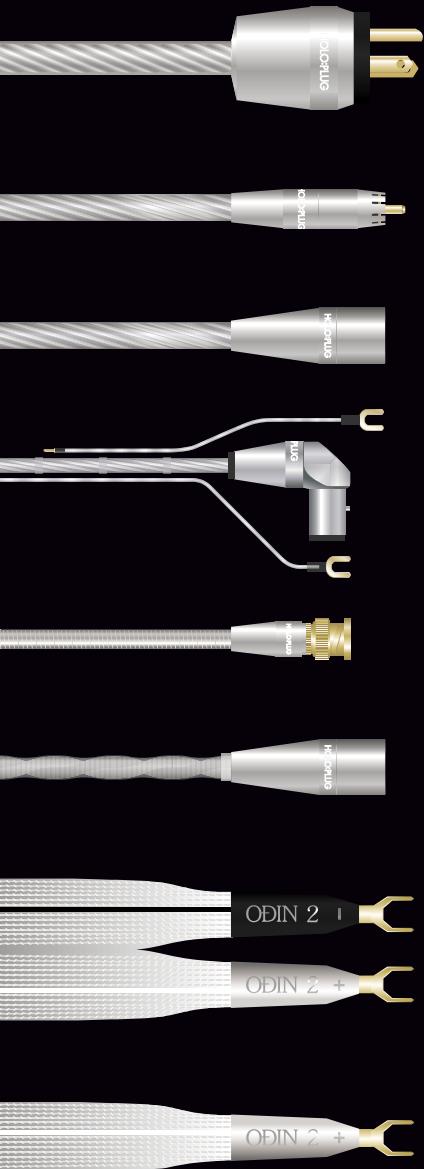
# ODIN 2

## MANUALE D'ISTRUZIONI

Complimenti per l'acquisto della serie Supreme Reference di Nordost: Odin 2. La gamma Odin 2 è la massima espressione dei cavi audio Hi-Fi. Progettati e costruiti utilizzando materiali della massima qualità e le più avanzate tecnologie del settore, i cavi Odin 2 non soltanto arricchiscono la musica di un vibrante dinamismo ma registrano anche i dettagli delle più tenui sfumature, facendo emergere un realismo in precedenza possibile solo in un concerto dal vivo. Grazie all'integrazione di innovative tecniche proprietarie, come la tecnologia Dual Mono-Filament e la schermatura Total Signal Control (TSC) e all'abbinamento con i connettori HOLO:PLUG® Nordost appositamente progettati, i nuovi cavi Supreme Reference di Nordost vi consentiranno finalmente di sfruttare appieno il potenziale di ogni componente del vostro impianto Hi-Fi.

Il presente manuale di istruzioni vi fornirà le informazioni necessarie a garantire l'utilizzo dei cavi Odin 2 nel rispetto dello scopo per il quale sono stati progettati: esaltare le prestazioni dei vostri cavi quanto quelle del vostro impianto audio.

**Assicuratevi che i cavi Reference Supreme Odin 2 siano registrati presso Nordost, compilando e restituendo la scheda di garanzia fornita sul retro di questo manuale o compilando il modulo di registrazione del prodotto sul nostro sito. Una volta ricevuta la registrazione, il cavo Odin 2 è garantito a vita.**



## RODAGGIO DEI CAVI

Durante il processo di produzione, nel corso del processo di estrusione dell'isolamento sui conduttori, possono rimanere intrappolati dei gas. Tale fattore, unitamente alle alte cariche elettriche che spesso si trovano nei cavi nuovi, può provocare un suono acuto e intenso. Per risolvere il problema e ottenere il massimo dai vostri cavi Odin 2, è importante lasciare rodare i cavi.

È necessario un rodaggio di almeno 150 ore prima di riuscire a percepire i reali benefici dell'acquisto del vostro nuovo cavo. Tuttavia, il modo migliore per rodare un set di Odin 2 è portare i cavi presso il rivenditore Nordost locale per un trattamento con il VIDAR. Una volta che il VIDAR inizia a far passare la corrente attraverso i cavi, i gas intrappolati vengono dissipati e piccole impurità nel metallo dei conduttori cominciano ad agire come un diodo, favorendo il flusso di corrente in una particolare direzione. Utilizzando un segnale di banda estremamente ampia, oltre a una gamma di segnali sweep a frequenza ultra-bassa e alta, il VIDAR sollecita i conduttori, neutralizza le cariche, migliora il modo in cui i segnali passano attraverso il metallo e condiziona con gli ultrasuoni la superficie dei



conduttori. Le modifiche apportate al materiale isolante e al conduttore perfezionano le prestazioni del vostro cavo audio.

Se è estremamente importante implementare il rodaggio al momento dell'acquisto, occorre dedicarsi anche alla manutenzione ordinaria. I cavi risentono negativamente di lunghi periodi di mancato utilizzo. Inoltre, anche nel corso dell'uso quotidiano le apparecchiature elettriche presentano dispersioni di corrente che forniscono carica ai cavi. Il trattamento dei cavi con il VIDAR li condiziona e permette una nuova neutralizzazione delle cariche. Tuttavia, se non si ha accesso a un VIDAR, Nordost offre un disco di sintonizzazione e configurazione

che include il rodaggio del sistema e una smagnetizzazione delle tracce per consentire all'utente di condizionare i cavi. Questo CD di test offre anche una vasta gamma di comprovate tracce diagnostiche che facilitano il posizionamento dei diffusori e l'integrazione del subwoofer, i controlli e la valutazione delle prestazioni, oltre che l'individuazione dei problemi.



## CAVI DI ALIMENTAZIONE



Il cavo di alimentazione Odin 2 è il cavo più importante. Assicurerà un ottimo trasferimento dell'alimentazione di rete a corrente alternata, senza gli effetti nocivi delle interferenze elettromagnetiche e delle radiofrequenze, così come necessario per un perfetto utilizzo del sistema audio. Assicurarsi che l'estremità IEC del cavo di alimentazione sia inserita saldamente nella presa IEC. Quindi, collegare il connettore di alimentazione alla presa a parete o nel prodotto QRT per l'alimentazione di rete elettrica. Quando si posizionano o si sostituiscono i cavi di alimentazione Odin 2, tenere

conto del fatto che i connettori HOLO:PLUG® utilizzati su tutti i nostri cavi di alimentazione possono scalfire la superficie delle apparecchiature o dei mobili in caso di caduta; pertanto, si raccomanda la massima attenzione nella manipolazione.

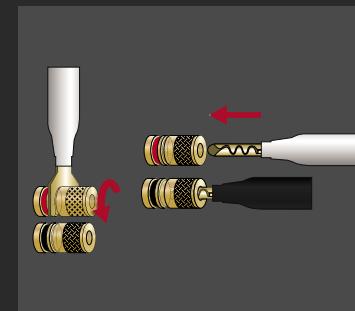
Un numero sempre crescente di componenti audio Hi-Fi richiede l'uso di connettori di ingresso IEC C-19. Per questo motivo Nordost fornisce questa opzione aggiornata sia nei cavi di alimentazione Odin 2 che nelle unità di distribuzione QB8-Mark II.

## CAVI PER DIFFUSORI ACUSTICI / PONTICELLI PER BIWIRING

I cavi per diffusori acustici Odin 2 sono terminati con i connettori a forcella placcati oro HOLO:PLUG® e banana Z-plug a bassa massa Nordost. Per installare i cavi per diffusori Odin 2 nel sistema, procedere come segue: collegare il connettore avvolto in nero (-) al terminale nero sull'amplificatore e sul diffusore acustico. Collegare il connettore avvolto in bianco (+) al terminale rosso sull'amplificatore di potenza e il diffusore acustico. Tutti i cavi Nordost sono direzionali. Per garantire la massima qualità del suono, i blocchi di legno contrassegnati con le frecce direzionali devono essere rivolti verso il diffusore acustico.

I cavi per diffusori acustici Odin 2 sono disponibili solo in configurazione shotgun. Nel caso in cui l'apparecchiatura

richiede connessioni per BiWiring o biamplificazione, acquistare un ponticello per BiWiring Odin 2. I ponticelli per BiWiring Odin 2 prolungano alla perfezione i cavi per diffusori acustici Supreme Reference di Nordost, assicurando un'impronta sonora coerente in tutto il sistema.



LE FRECCE SONO RIVOLTE NELLA DIREZIONE DEL SEGNALE

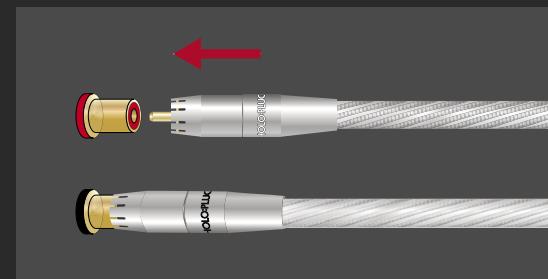


## CAVI DI INTERCONNESSIONE

I cavi di interconnessione Odin 2 sono terminati con connettori RCA e XLR con codifica a colori. Il connettore con "HOLO:PLUG" inciso in nero deve essere collegato alla connessione nera (canale sinistro) sul retro del componente. Il connettore con "HOLO:PLUG" inciso in bianco deve essere collegato alla connessione rossa (canale

destra) sul retro del componente. I cavi Nordost sono direzionali. Per garantire la massima qualità del suono, le frecce direzionali sui blocchi di legno devono essere rivolte nella direzione del segnale. Esempio: sul cavo di interconnessione tra un lettore CD e un amplificatore, le frecce devono essere rivolte verso l'amplificatore.

È importante notare che la geometria dei cavi di interconnessione RCA e XLR Odin 2 è appositamente costruita per ogni terminazione. A causa della netta differenza di design tra questi due cavi, non è disponibile la ri-terminazione da una varietà all'altra.



LE FRECCE SONO RIVOLTE NELLA DIREZIONE DEL SEGNALE



# TONEARM CABLE +

## 1. CONNESSIONI

Collegare i connettori DIN/RCA/ XLR alle uscite del giradischi e agli ingressi dello stadio fonico. Per le configurazioni RCA e XLR, il connettore che mostra "HOLO: PLUG" inciso in bianco indica il canale destro, e quello inciso in nero indica il canale sinistro.

Tenere presente che i Nordost Tonearm Cable sono direzionali. Per orientare correttamente il cavo, assicurati che tutte le frecce trovate sui blocchi di breakout puntino verso il tuo stadio phono.

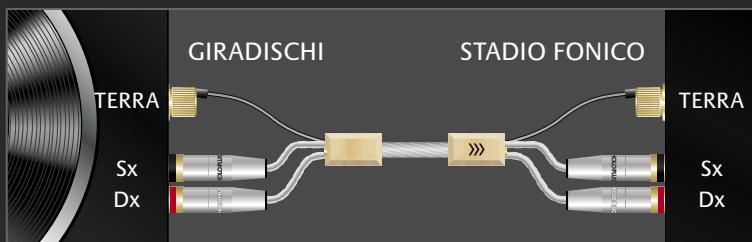


## 2. MESSA A TERRA

Se durante l'ascolto del disco in vinile si riscontra rumore (ronzio), probabilmente il problema è dovuto a un anello di massa e, per eliminarlo, occorre far fronte al problema della messa a terra / equipotenzialità fra il giradischi e lo stadio fonico. La maggior parte dei giradischi e degli stadi fonici presenta viti di messa a terra sullo chassis. Collegare il conduttore di massa / equipotenzialità (il conduttore dotato di connettori a forcella fissato in modo permanente

al Tonearm Cable) alle viti di messa a terra sul giradischi e sullo stadio fonico. Si stabilisce un collegamento equipotenziale fra i due chassis,

creando una connessione a basso rumore, sicura fra i due componenti.s.



## 3. MESSA A TERRA DELLA SECHERMATURA / AGGIUNTIVA

Quando necessario 'cavi di massa rimovibili' possono essere inseriti nei blocchi di breakout del cavo, consentendo di utilizzare il TSC come ulteriore prevenzione del loop di terra.

Ciascun impianto unico, con la sua propria combinazione di componenti e connettori, richiede una particolare configurazione di messa a terra e occorre quindi determinare la soluzione ottimale.



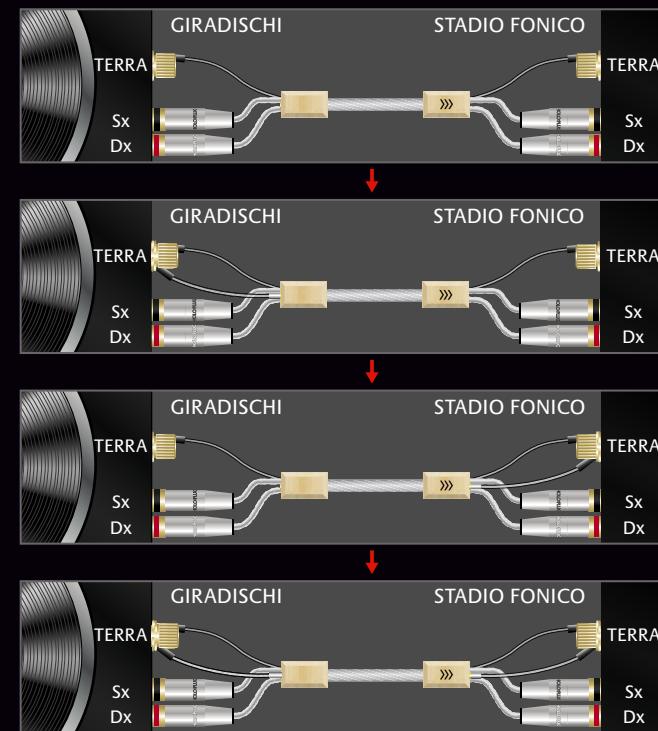
Anzitutto, riprodurre alcuni brani senza utilizzare alcun connettore di messa a terra scollegabile e valutare la qualità del suono.

Poi, provare a inserire uno dei cavi di messa a terra scollegabili sul cavo all'estremità più vicina al giradischi. Collegare il connettore a forcella del cavo di messa a terra scollegabile al terminale di messa a terra sul giradischi.

Successivamente, se sullo stadio fonico è presente un terminale di messa a terra, scollegare il cavo di messa a terra scollegabile dall'estremità del Tonearm Cable collegata al giradischi e inserirlo all'estremità collegata allo stadio fonico. Collegare il connettore a forcella del cavo di messa a terra scollegabile al terminale di messa a terra sullo stadio fonico e ascoltare di nuovo i brani.

Infine, se appropriato, inserire entrambi i cavi di messa a terra scollegabili alle due estremità del cavo, collegarli ai terminali di messa a terra sul giradischi e sullo stadio fonico, e ascoltare un'ultima volta i pezzi musicali.

**In base ai risultati, scegliere la configurazione che permette di ottenere il livello minimo di rumore nell'impianto.**



# IMPORTANZA DI UN CABLAGGIO COMPLETO

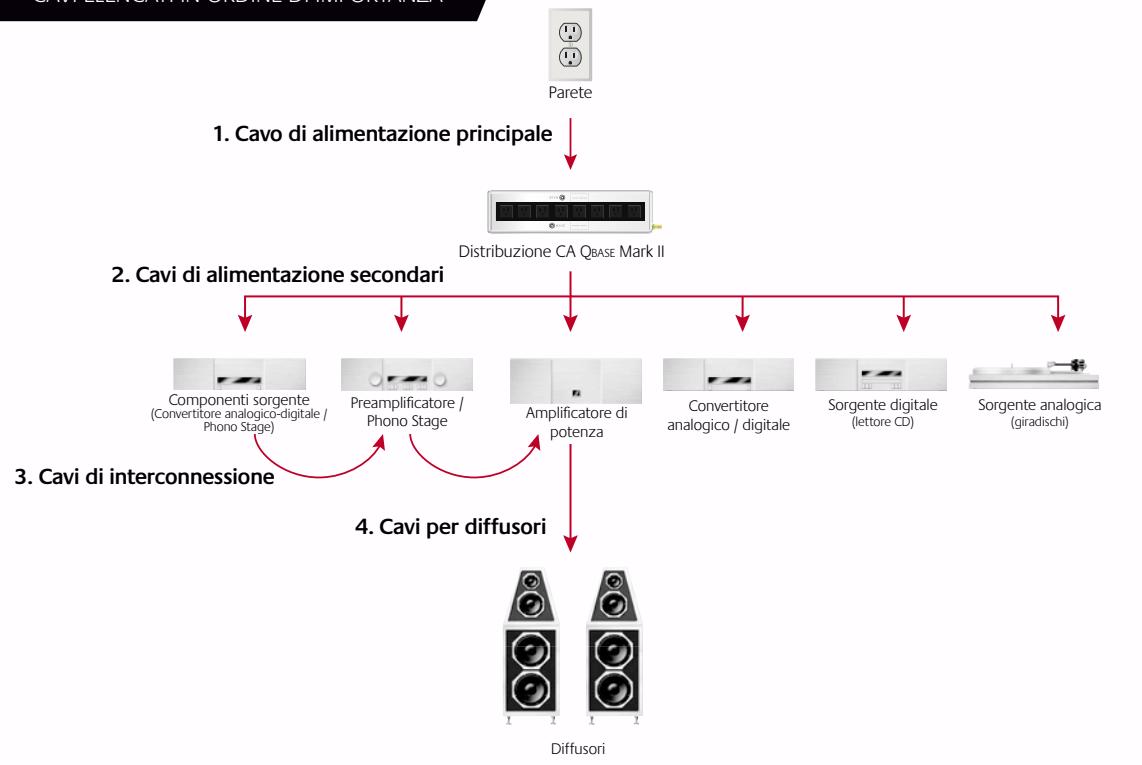
Odin 2 trasformerà il vostro impianto Hi-Fi. Gli amanti della musica che cablano i loro impianti interamente con questi cavi Supreme Reference non soltanto ottengono le prestazioni ricercate ma scoprono risultati che non immaginavano possibili. Con Odin 2, finalmente vi

ritroverete immersi in un'esperienza musicale pura e completa.

Tuttavia, qualora non fosse possibile un cablaggio completo con Odin 2, l'aggiornamento può essere fatto gradualmente. Nordost fornisce un quadro completo per

facilitare l'assegnazione di priorità all'aggiornamento del vostro impianto. Innanzitutto, identificate il cavo più importante del sistema: il cavo di alimentazione a parete, che alimenta il blocco di distribuzione QB8, e proseguite attenendovi allo schema seguente...

## CAVI ELENCATI IN ORDINE DI IMPORTANZA



# NORDOST



Tipo di cavo .....

Numero di serie .....

Terminazione.....

Lunghezza .....

**Per beneficiare della garanzia a vita limitata sul cavo Nordost, gli acquirenti originali devono compilare e restituire la scheda a destra o registrare il prodotto sul sito [www.nordost.com/product-registration.php](http://www.nordost.com/product-registration.php)**



## ODIN 2

### Scheda di registrazione della garanzia

Compilare e restituire questa scheda di registrazione della garanzia entro 30 giorni dall'acquisto, unitamente alla prova di acquisto, a:

**Nordost, 93 Bartzak Drive,  
Holliston MA 01746, Stati Uniti**

Le schede di registrazione della garanzia possono essere acquisite tramite scanner e inviate tramite e-mail a [info@nordost.com](mailto:info@nordost.com) o via fax al numero **+1 508 893 0115**

Nome.....

Indirizzo.....

Codice postale.....

Paese.....

Tel. ....

Email.....

#### INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Tipo di cavo .....

Numero di serie .....

Terminazione.....

Lunghezza .....

Data di acquisto .....

Nome del rivenditore .....

Paese.....



NORDOST





Nordost 93 Bartzak Drive Holliston MA 01746 USA

E-mail: [info@nordost.com](mailto:info@nordost.com)

Sito web: [www.nordost.com](http://www.nordost.com)

AUG 2022